

ζέχναι







Adapting the artisan approach to industrial production without reducing the attention to details. Keeping alive the evocative power of shapes and materials. Enhancing the know-how, combining precision, quality and originality.

The kitchen is an expressive dimension where one's lifestyle and attitudes are translated. It is a piece of work which speaks of a living context. It is the portrayal of time and space within a painting or artefact.

The hand which traces the lines of a project relies on the rigor of technique, study and experience, but the completion of the identity of the design is always an indefinite, unmediated component. It is the personal and collective experience, the partial and universal synthesis of the contaminations that we have assimilated in who we have become. It is the beauty that we have stolen from the world and that we give back.

Adattare l'approccio artigianale alla produzione industriale senza ridimensionare la cura per i dettagli. Tenere viva la forza evocativa delle forme e dei materiali.

Valorizzare il saper fare, coniugando precisione, qualità e originalità.

La cucina è una dimensione espressiva in cui vengono tradotti stili di vita e attitudini. Un'opera che racconta un contesto abitativo. Come un quadro o un manufatto d'autore fanno con tempo e spazio. La mano che traccia le linee di un progetto si affida al rigore della tecnica, allo studio e all'esperienza, ma a completare l'identità del disegno è sempre una componente indefinita, non mediata. È il vissuto personale e collettivo, la sintesi parziale e universale delle contaminazioni che abbiamo assimilato nel nostro divenire. È la bellezza che abbiamo sottratto al mondo e che al mondo restituiamo.

Making kitchens is an art, manufacturing expertise.

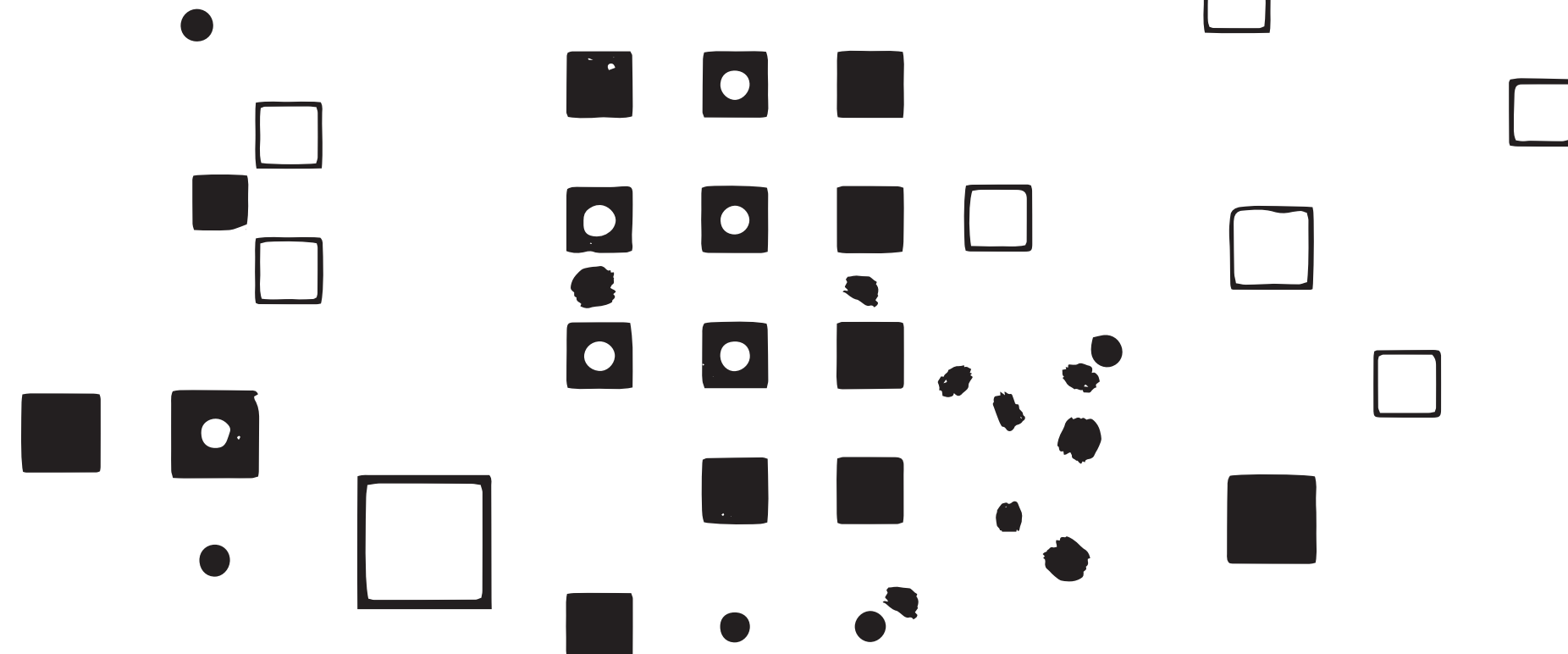
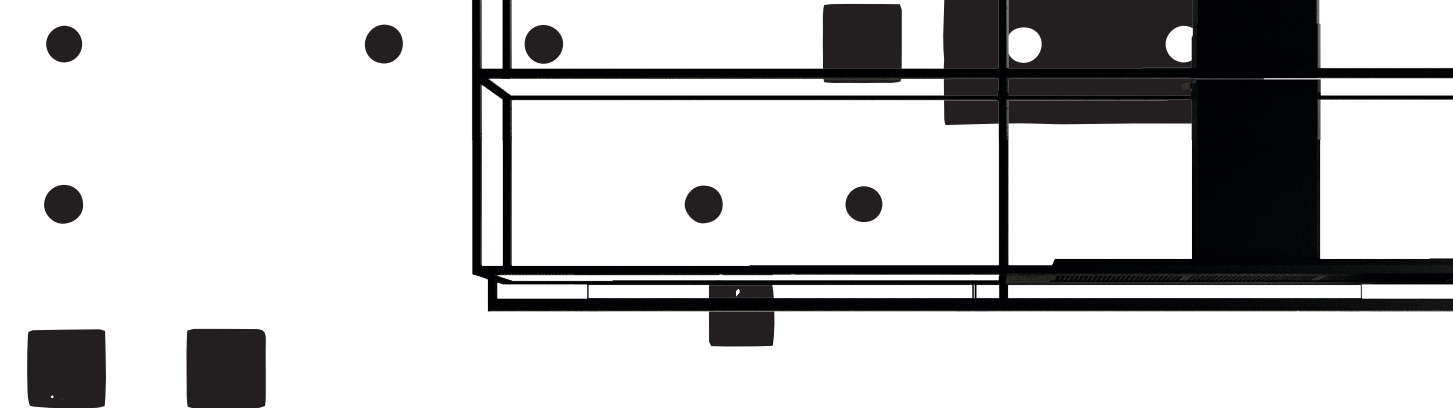
Making kitchens is art, creative freedom.

Making kitchens is imagining who will live them.

Fare cucine è un'arte, abilità manifatturiera.

Fare cucine è arte, libertà creativa.

Fare cucine è immaginare chi le vivrà.













Paris, an elegant apartment overlooking the Champ-Élysées. The stuccoes on the ceiling and walls emphasize the linearity of the elements. The sinuous swirls on the Palladiana floors recall the floral themes of Liberty, which elegantly match the marble veins on the worktop and backsplash. The echo of Art Nouveau reverberates in the golden and copper tones of the accessories. The large sliding doors that separate the kitchen from the living room, the frame of which recalls that of the hood, create a formal continuity throughout both rooms.

Parigi, un appartamento signorile affacciato sugli Champs-Élysées. Gli stucchi di soffitto e pareti enfatizzano la linearità dei moduli. Le volute sinuose della palladiana sul pavimento richiamano temi floreali del Liberty, elegantemente accordati alle venature del marmo di top e schienale. L'eco dell'art nouveau si riverbera nelle cromie dorate e ramate dei complementi. Dividono il salottino dalla cucina le grandi ante a vetro scorrevoli, il cui telaio richiama quello della cappa, donando continuità formale agli ambienti.

The material manifests its elegance through the harmony between linearity and naturalism.

La materia manifesta la sua eleganza nell'armonia tra linearità e naturalismo.



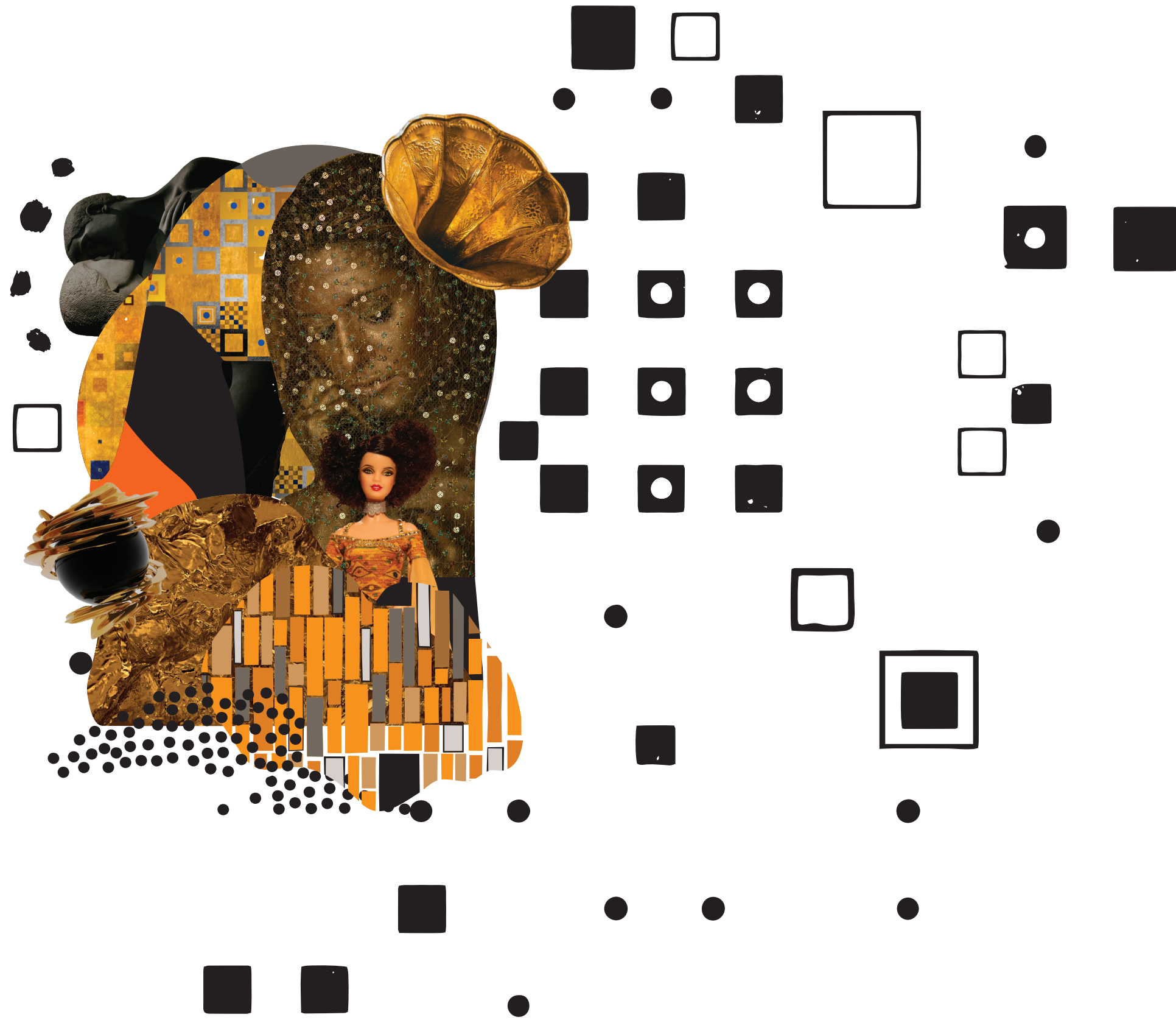




















lineaquattro

technai



26

preview



27







Camps Bay, South Africa. The terrace which overlooks the bay is springboard for the eyes. Beyond the glass wall, the Twelve Apostles mountains cleave the boundary between sky and sea. The swimming pool enters the living area touching the local stone which has been used for the pavement. The external and internal spaces become one in an organic setting. The essential geometries and the natural materials used in the kitchen find an immediate harmony with the ethnic minimalism of the accessories. Behind the columns in Satiné Walnut there is a pantry with shelving, accessible from two doors placed on both ends of the composition, the same essence characterizes the worktop which connects the two islands like a bridge.

Camps Bay, Sud Africa. La terrazza affacciata sulla baia è un trampolino per gli occhi. Oltre la parete di vetro i monti Twelve Apostles fendono il confine tra cielo e mare. La piscina entra nella zona giorno, lambisce la pietra locale dei pavimenti. Esterni e interni diventano un insieme organico. Le geometrie essenziali e i materiali naturali della cucina trovano immediata sintonia con il minimalismo etnico dei complementi. Dietro le colonne in Noce Satiné c'è la dispensa con scaffalatura, accessibile da due ante poste alle estremità del modulo. La stessa essenza caratterizza il piano che unisce come un ponte le due isole.

Atavistic forms and pure material describe the timelessness of culture.

Forme ataviche e materiali puri descrivono l'atemporalità della cultura.



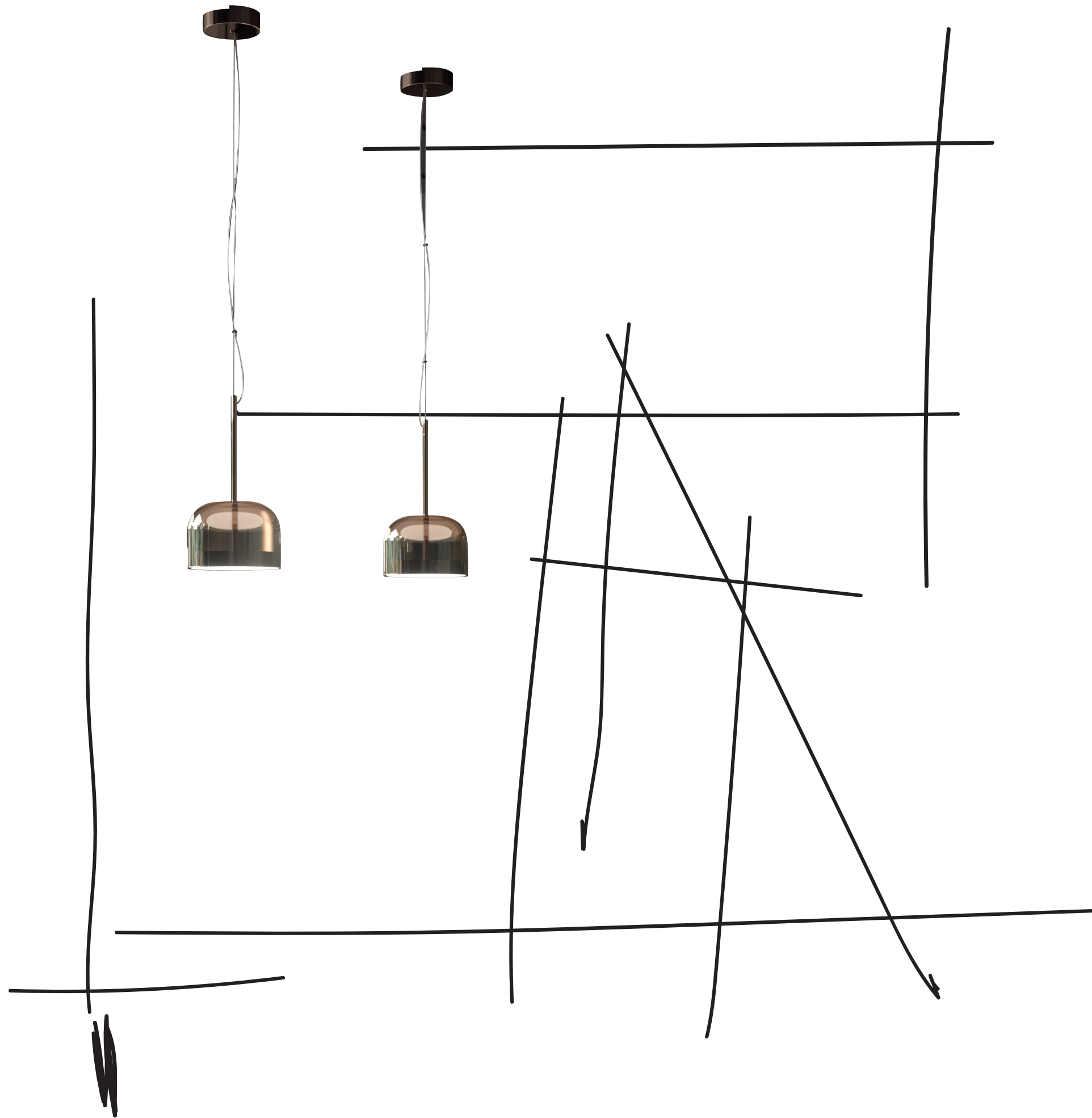






















lineaquattro

technai

preview

43

42





Northern Italy, a modern villa amidst the greenery of Brianza. The large windows display the lushness of the garden. The visual effect is intensified by the spaciousness of the interior. The perspective gains new facets thanks to the design of the suspended ceiling above the kitchen: the lowering ends in correspondence to the shelves of the boiserie, which is of the same material of the walls behind the columns with glass doors. The rationality of lines, worktops and volumes welcome the soft shapes of the accessories.

Nord Italia, una villa moderna nel verde della Brianza. Le grandi vetrate mettono in mostra la rigogliosità del giardino. L'effetto visivo è intensificato dall'ampiezza degli interni. La prospettiva guadagna nuove sfaccettature grazie al disegno a fasce del controsoffitto sopra la cucina: il ribassamento termina in corrispondenza delle mensole della boiserie, dello stesso materiale che riveste la parete dietro le colonne con ante a vetro. La razionalità di linee, piani e volumi accoglie le forme morbide dei complementi.

The abstract becomes empirical in the plasticity of profiles and elementary volumes.

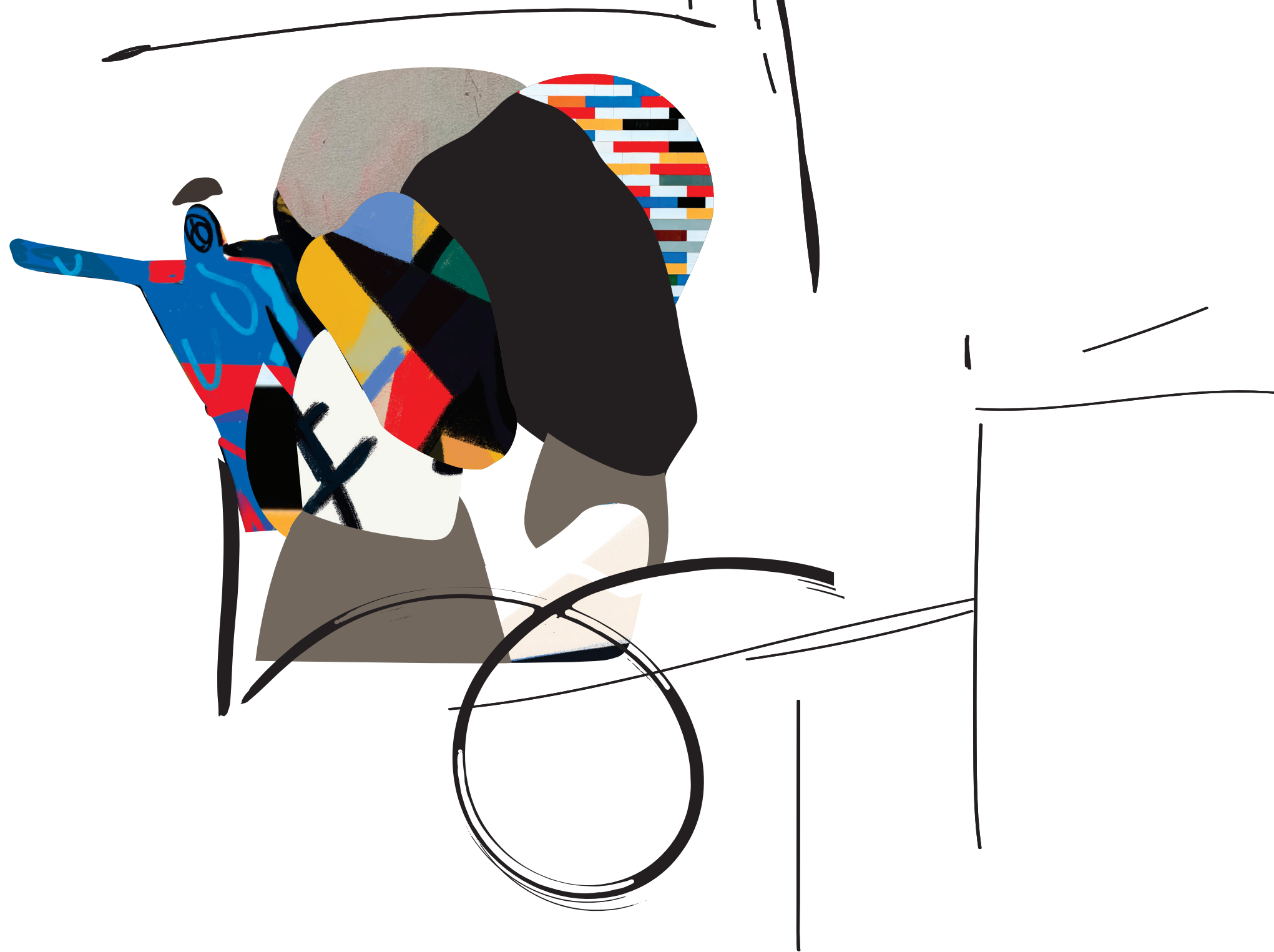
L'astratto si fa empirico nella plasticità di profili e volumi elementari.

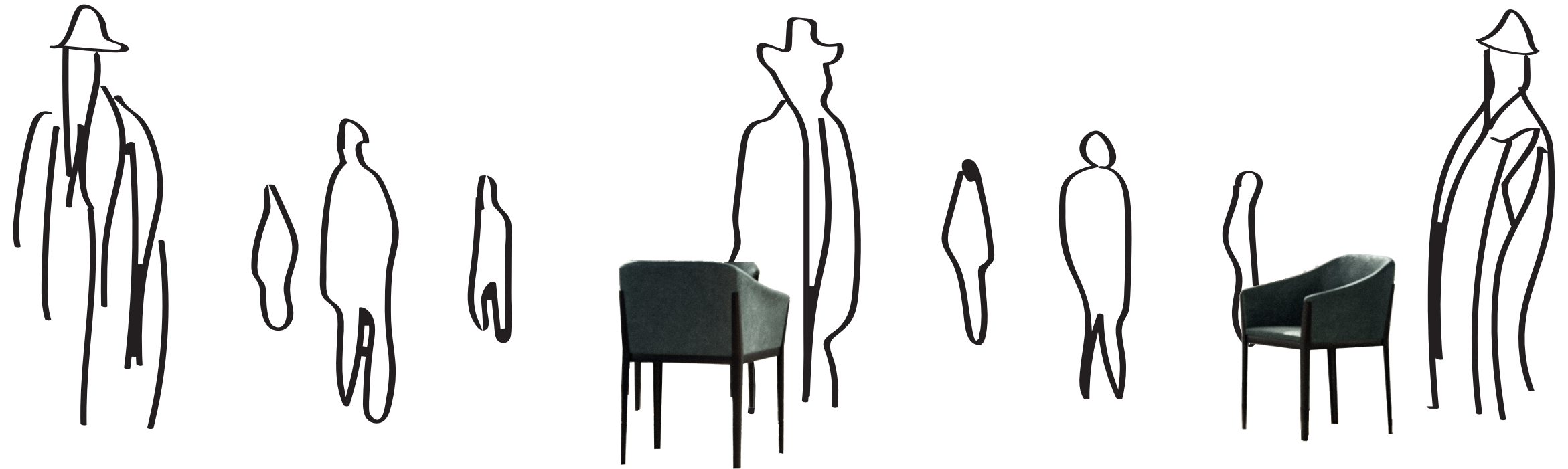




















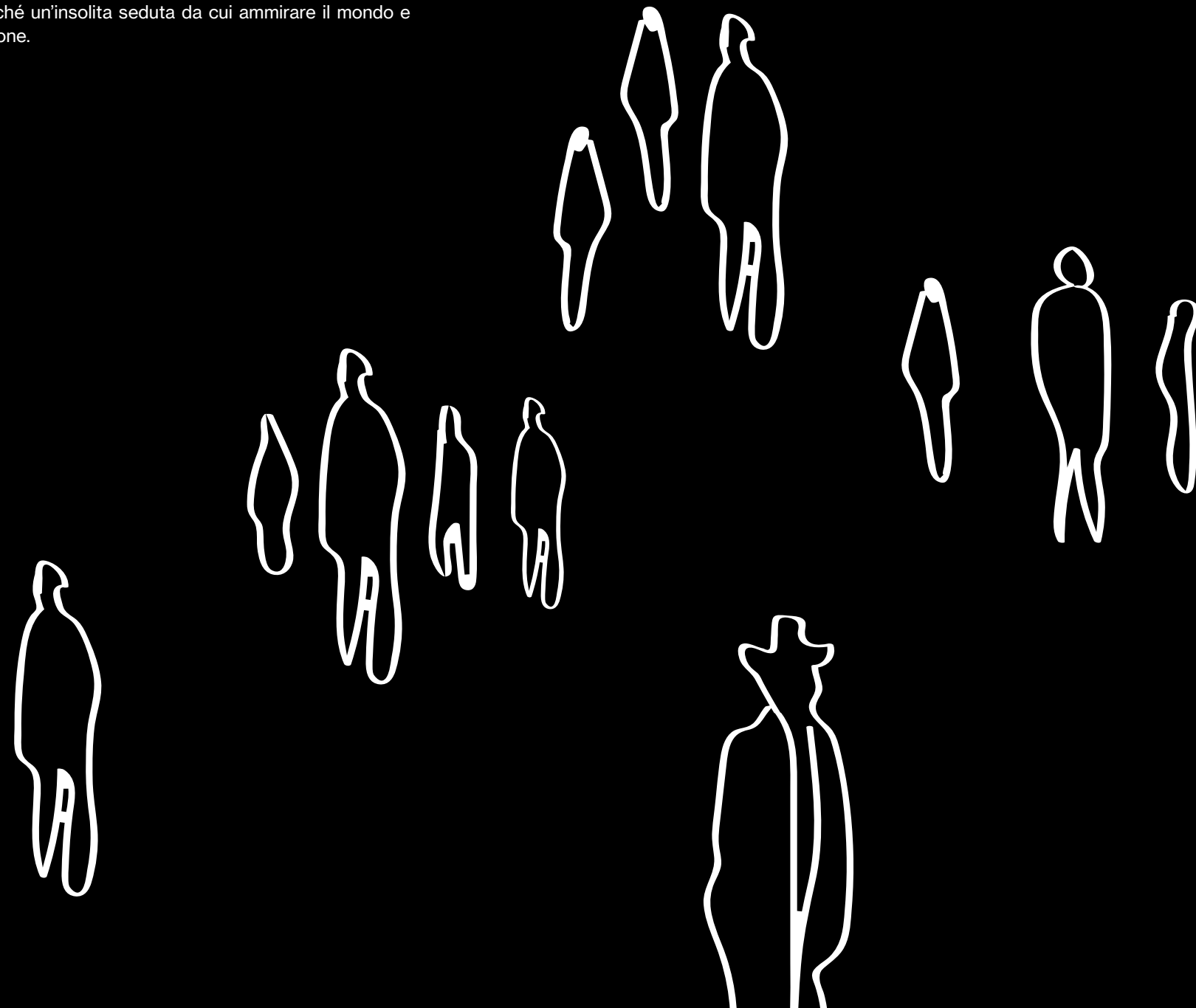






Lake District National Park, north-western England. The large circular window offers a surreal view, enriched by the poetic intimacy of the bow window. The lake of glacial origin and the green of the woods, with the mountains in the background, are within sight. The sky floods the interiors from the large skylight and illuminates the island in the center of the room. A marble fireplace enhances the atmosphere. The doors in bright blue embraces the panoramic arrangement of the spaces, playing with the subtle dynamism of the Hungarian fish-bone teak floor. The work area, with stainless steel hob and sink, offers a range of compartments convenient for storing utensils. Between the two columns, the low bases constitute for a , as well as an unusual sitting area from which to admire to world and indulge the imagination.

Lake District National Park, nord-ovest dell'Inghilterra. L'ampia finestra circolare offre un punto di vista surreale, arricchito dalla poetica intimità del bow window. Il lago di origine glaciale e il verde dei boschi, con le montagne sullo sfondo, sono a portata di sguardo. Il cielo inonda gli interni dal grande lucernario e illumina l'isola al centro della stanza. Un caminetto in marmo impreziosisce l'atmosfera. Il blu vivace delle ante avvolge la disposizione panoramica degli spazi giocando con la fine dinamicità del pavimento in teak a spina ungherese. L'area di lavoro, con piano cottura in acciaio e lavello, offre un comodo canale attrezzato con vaschette per riporre gli utensili. Fra le due colonne, le basi basse costituiscono un piano d'appoggio, nonché un'insolita seduta da cui ammirare il mondo e assecondare l'immaginazione.



An evocative style and original solutions are reflected in the mirror of the sky.

Nello specchio del cielo si riflettono uno stile evocativo e soluzioni originali.

